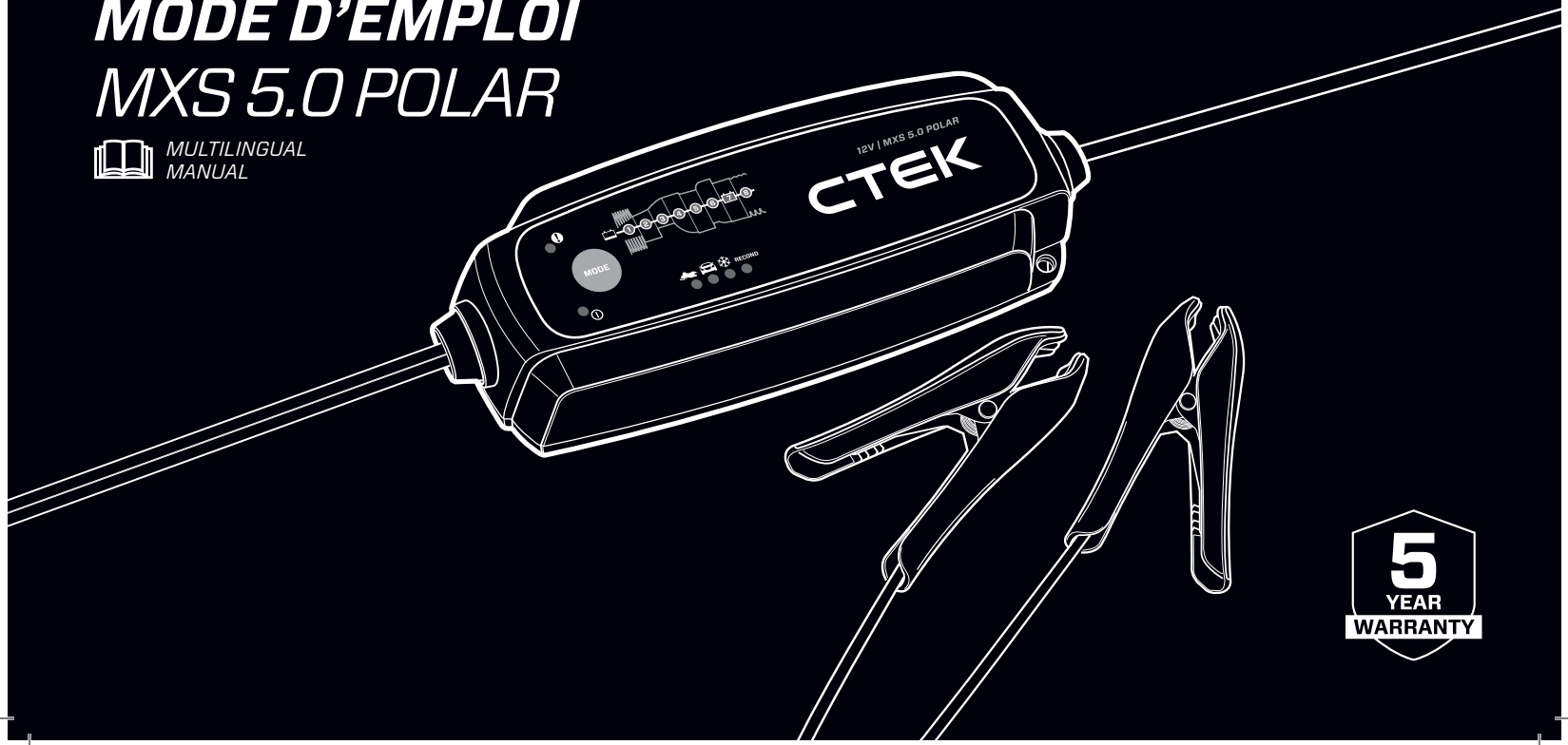
CTEK

USER MANUAL/ MANUAL DEL USUARIO/ MODE D'EMPLOI

MXS 5.0 POLAR

MULTILINGUAL MANUAL



5 YEAR WARRANTY

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

READ ALL OF THE SAFETY AND USER INSTRUCTIONS BEFORE USE

- ⚠ The charger is only designed for charging batteries according to the technical specification. Do not use the charger for any other purpose.
- ⚠ Always follow battery manufacturers' user and safety recommendations
- ⚠ Never try to charge non-rechargeable batteries.
- ⚠ Ensure that the cabling does not jam or comes into contact with hot surfaces or sharp edges.
- ⚠ Always check that the charger has switched to 'STEP 7' before leaving the charger unattended and connected for long periods. If the charger has not switched to 'STEP 7' within 50 hours, this is an indication of an error. Manually disconnect the charger.

CALIFORNIA PROPOSITION 65

⚠ **WARNING:** This product can expose you to chemicals including lead, which is known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov.

1. SAVE THESE INSTRUCTIONS – This manual contains important safety and operating instructions for battery charger model MXS 5.0 POLAR (1078).
2. Do not expose charger to rain or snow.
3. Use of an attachment not recommended or sold by CTEK may result in a risk of fire, electric shock or injury to persons.
4. To reduce risk of damage to electric plug and cord, pull by the plug rather than cord when disconnecting charger.
5. An extension cord should not be used unless absolutely necessary. Use of improper extension cord could result in a risk of fire and electric shock. If an extension cord must be used, make sure that: a) Pins on plug of extension cord are the same number, size and shape as those of plug on charger; b) Extension cord is properly wired and in good electrical condition; and c) Wire size is large enough for AC ampere rating of charger as specified in "RECOMMENDED MINIMUM AWG SIZE FOR AC EXTENSION CORDS".
6. Do not operate charger with damaged cord or plug – return the charger to the retailer.
7. Do not operate charger if it has received a sharp blow, been dropped or otherwise damaged in any way; take it to the retailer.
8. Do not disassemble charger; take it to the retailer when service or repair is required. Incorrect reassembly may result in a risk of electrical shock or fire.
9. To reduce risk of electric shock, unplug charger from AC outlet before attempting any maintenance or cleaning.

10. WARNING - RISK OF EXPLOSIVE GASES

a) WORKING IN VICINITY OF A LEAD-ACID BATTERY IS DANGEROUS. BATTERIES GENERATE EXPLOSIVE GASES DURING NORMAL BATTERY OPERATION. FOR THIS REASON, IT IS OF OUTMOST IMPORTANCE THAT YOU FOLLOW THE INSTRUCTIONS EACH TIME YOU USE THE CHARGER.

b) To reduce risk of battery explosion, follow these instructions and those published by the battery manufacturer and the manufacturer of any equipment you intend to use in vicinity of battery. Review cautionary marking on these products and on engine.

11. PERSONAL PRECAUTIONS

a) Consider having someone close enough by to come to your aid when you work near a lead-acid battery.
b) Have plenty of fresh water and soap nearby in case battery acid contacts skin, clothing or eyes.
c) Wear complete eye protection and clothing protection. Avoid touching eyes while working near battery.
d) If battery acid contacts skin or clothing, wash immediately with soap and water. If acid enters eye, immediately flood eye with running cold water for at least 10 minutes and get medical attention immediately.
e) NEVER smoke or allow a spark or flame in vicinity of battery or engine.
f) Be extra cautious to reduce risk of dropping a metal tool onto battery. It might spark or short-circuit battery or other electrical part that may cause explosion.
g) Remove personal metal items such as rings, bracelets, necklaces, and watches when working with lead-acid battery. A lead-acid battery can produce a short-circuit current high enough to weld a ring or the like to metal, causing a severe burn.
h) Use charger for charging a LEAD-ACID battery only. It is not intended to supply power to a low voltage electrical system other than in a starter-motor application. Do not use battery charger for charging dry-cell batteries that are commonly used with home appliances. These batteries may burst and cause injury to persons and damage to property.
i) NEVER charge a frozen battery.

12. PREPARING TO CHARGE

a) If necessary to remove battery from vehicle to charge, always remove grounded terminal from battery first. Make sure all accessories in the vehicle are off, so as not to cause an arc.
b) Be sure area around battery is well ventilated while battery is being charged.
c) Clean battery terminals. Be careful to keep corrosion from coming in contact with eyes.
d) Add distilled water in each cell until battery acid reaches level specified by battery manufacturer. Do not overfill. For a battery without removable cell caps, such as valve regulated lead acid batteries, carefully follow manufacturer's recharging instruction.
e) Study all battery manufacturer's specific precautions while charging and recommended rates of charge.
f) Determine voltage of battery by referring to car owner's manual and make sure it matches output rating of battery charger.

13. CHARGER LOCATION

a) Locate charger as far away from battery as DC cables permit.
b) Never place charger directly above battery being charged; gases from battery will corrode and damage charger.
c) Never allow battery acid to drip on charger when reading electrolyte specific gravity or filling battery.
d) Do not operate charger in a closed-in area or restrict ventilation in any way.
e) Do not set a battery on top of charger.

14. DC CONNECTION PRECAUTIONS

a) Connect and disconnect dc output clips only after setting any charger switches to "off" position and removing AC cord from electric outlet. Never allow clips to touch each other.
b) Attach clips to battery and chassis as indicated in 15(e), 15(f), 16(b) through 16(d).

15. FOLLOW THESE STEPS WHEN BATTERY IS INSTALLED IN VEHICLE. A SPARK NEAR BATTERY MAY CAUSE BATTERY EXPLOSION. TO REDUCE RISK OF A SPARK NEAR BATTERY:

a) Position AC and DC cords to reduce risk of damage by hood, door or moving engine part.
b) Stay clear of fan blades, belts, pulleys, and other parts that can cause injury to persons.
c) Check polarity of battery posts. POSITIVE (POS, P, +) battery post usually has larger diameter than NEGATIVE (NEG, N, -) post.

d) Determine which post of battery is grounded (connected) to the chassis. If negative post is grounded to the chassis (as in most vehicles) see (e). If positive post is grounded to the chassis, see (f).
e) For Negative-grounded vehicle, connect POSITIVE (RED) clip from battery charger to POSITIVE (POS, P, +) ungrounded post of battery. Connect NEGATIVE (BLACK) clip to vehicle chassis or engine block away from battery. Do not connect clip to carburetor, fuel lines, or sheet-metal body parts. Connect to a heavy gage metal part of the frame or engine block.
f) For Positive-grounded vehicle, connect NEGATIVE (BLACK) clip from battery charger to NEGATIVE (NEG, N, –) ungrounded post of battery. Connect POSITIVE (RED) clip to vehicle chassis or engine block away from battery. Do not connect clip to carburetor, fuel lines, or sheet-metal body parts. Connect to a heavy gage metal part of the frame or engine block.
g) When disconnecting charger, turn switches to off, disconnect AC cord, remove clip from vehicle chassis, and then remove clip from battery terminal.
h) See operating instructions for length of charge information.

16. FOLLOW THESE STEPS WHEN BATTERY IS OUTSIDE VEHICLE. A SPARK NEAR BATTERY MAY CAUSE BATTERY EXPLOSION. TO REDUCE RISK OF A SPARK NEAR BATTERY:

a) Check polarity of battery terminals. POSITIVE (POS, P, +) battery post usually has a larger diameter than NEGATIVE (NEG, N, -) post.
b) Connect POSITIVE (RED) charger clip to POSITIVE (POS, P, +) post of battery.
c) Position yourself and free end of cable as far away from battery as possible – then connect NEGATIVE (BLACK) charger clip to NEGATIVE (NEG, N, -) post of battery.
d) Do not face battery when making the final connection.
e) When disconnecting charger, always do so in reverse sequence of connecting procedure and break first connection while as far away from battery as practical.
f) A marine (boat) battery must be removed and charged on shore. To charge it on board requires equipment specially designed for marine use.

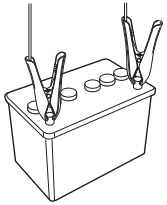
RECOMMENDED MINIMUM AWG SIZE FOR AC EXTENSION CORDS

LENGTH OF CORD, FEET (M)	AWG SIZE OF CORD
25 (7.6)	18
50 (15.2)	18
100 (30.5)	18
150 (45.6)	16

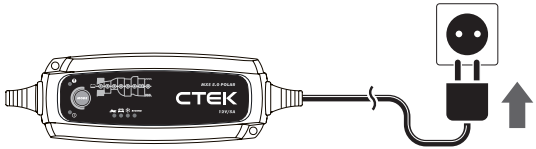
GETTING STARTED

Please read all of the instructions detailed in this user manual carefully before use.

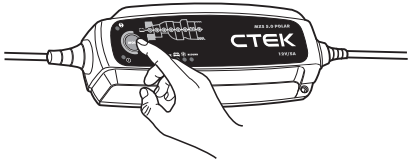
1



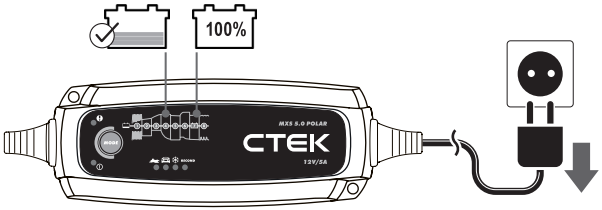
2



3



4



1 Connect the battery clamps to the 12V battery .
Note: Refer to the vehicle / battery manufacturers guide for terminal charging points.

2 Connect the charger to the wall socket.
The power indicator will illuminate green to indicate that the mains cable is connected.

If the battery clamps are incorrectly connected, the error indicator will illuminate red.

> **NOTE!** If the battery clamps are incorrectly connected, the reverse polarity protection will ensure that the battery and charger are not damaged.

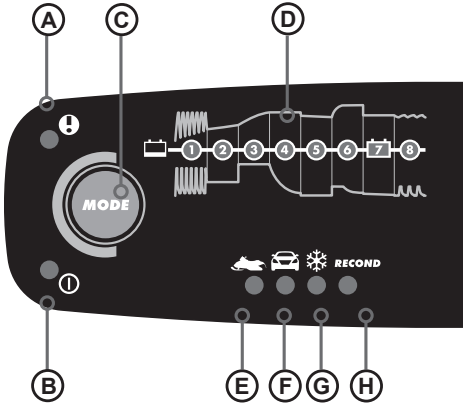
3 Press the MODE-button to select charging program.
Please see the next page for more detailed instructions.

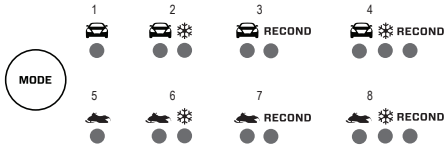
4 Follow the 8-step display through the charging process.
The battery is ready to start the engine when STEP 4 is lit.
The battery is fully charged when STEP 7 is lit.

Stop charging at any time by disconnecting the mains cable from the wall socket.

INTERFACE

Please scan the QR code for details on what each indicator light means and the charging curve.





A. ERROR INDICATOR - Illuminates RED when an issue has been detected.

B. POWER INDICATOR - Illuminates GREEN when the Charger is connected to a power outlet.

C. MODE BUTTON - This allows you to select appropriate program for your vehicle or battery.
The selected program will be restarted next time the charger is connected.
After **two seconds** the charger activates the selected program.

D. STATUS INDICATORS - The 8 step programme tests the battery condition and revives, charges and maintains to ensure maximum battery life and performance.

E. - 0.8A charge program for smaller sized vehicles.

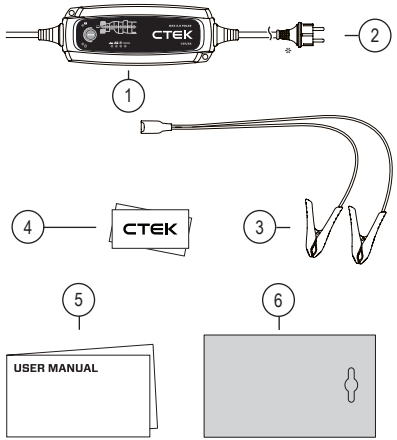
F. - 4.3A charge program for medium sized vehicles.

G. (**COLD WEATHER OPTION**) - Use for charging at low temperatures. Cold weather option increases charging voltage.

H. RECOND - charge program for reconditioning of deeply discharged batteries.
WARNING! Do not apply RECOND mode on the following types of batteries: GEL or AGM.

Please scan the QR CODE for all compatible accessories for the MXS 5.0 POLAR

WHAT'S IN THE BOX



NO.	ITEM	PACKAGING MATERIAL USED**	CODE OF MATERIAL	MATERIAL CATEGORY ***
1	Battery charger	Transparent film	PP5	Plastics
2	Mains Adapter	Cable tie	92	Composite
3	Charge clamps	Cable tie	92	Composite
4	CTEK sticker	Paper	PAP22	Paper
5	User manual	Paper	PAP22	Paper
6	Gift box	Cardboard	PAP20	Paper

** Supply plugs may differ to suit your wall socket*

*** Packaging elements may vary subject to the model*

**** Check the provision of your municipality for the management of waste*

TROUBLESHOOTING

QUESTION	ANSWER	ACTION
What does it mean when the 'ERROR' indicator illuminated?	Check the chargers positive clamp is connected to the batterys positive pole. Ensure the charger is connected to a 12V battery The charger has detected an issue or charging has been interrupted in STEPS 1, 2 or 5.	Restart the charger by pressing the MODE-button. If charging is still being interrupted, the battery... STEP 1: ...is seriously sulphated and may need to be replaced. STEP 2: ...can not accept charge and may need to be replaced. STEP 5: ...can not keep charge and may need to be replaced.
Why does the Power indicator illuminate and then flash?	If the charger isnt connected to a battery after 2 minutes of being connected to the mains outlet, it will enter 'energy save mode'.	Connect the charger to a battery or disconnect from the mains outlet to stop the charger entering 'energy save mode'.
What type of batteries can MXS 5.0 POLAR charge?	The MXS 5.0 POLAR charges 12V lead-acid batteries.	See 'TECHNICAL SPECIFICATION' for further information.
Does the MXS 5.0 POLAR work with other CTEK Accessories?	Yes	The MXS 5.0 POLAR has several accessories available online.
Do I need to register my charger to have the 5 year warranty time?	No.	Should any issues arise, please contact you supplier. If the supplier is unable to help, please contact CTEK directly.

TECHNICAL SPECIFICATION & SUPPORT

MODEL NUMBER	1078
INPUT	110-120VAC, 50-60Hz
CHARGING VOLTAGE	/ 14.4V, ❄ 15.0V, **RECOND** 15.8V
MIN BATTERY VOLTAGE	2.0V
CHARGE CURRENT	0.8A Max 4.3A Max
CURRENT, MAINS	1.1A rms (at full charging current)
BACK CURRENT DRAIN*	<1Ah/month
RIPPLE**	Less than 4 %
AMBIENT OPERATING TEMPERATURE	-22°F to +122°F, output power is reduced automatically at high temperatures
CHARGER TYPE	8 step, fully automatic charging cycle
BATTERY TYPES	All types of 12V lead-acid batteries (WET, MF, Ca/Ca, EFB, AGM and GEL)
BATTERY CAPACITY	1.2-110Ah
CEC-400 BATTERY CAPACITY	27-95Ah
INGRESS PROTECTION	IP65
WARRANTY	5 years

*) Back current drain is the current that drains the battery if the charger is not connected to the mains. CTEK chargers have a very low back current.

**) The quality of the charging voltage and charging current is very important. A high current ripple heats up the battery which has an aging effect on the positive electrode. High voltage ripple could harm other equipment that is connected to the battery. CTEK battery chargers produce very clean voltage and current with low ripple.

LIMITED WARRANTY

CTEK POWER INC issues this limited warranty to the original purchaser of this product.
This limited warranty is not transferable.
The warranty applies to manufacturing faults and material defects from the date of purchase.
The customer must return the product together with the receipt of purchase to the point of purchase.
This warranty is void if the battery charger has been opened, handled carelessly or repaired by anyone other than CTEK POWER INC or its authorised representatives. One of the screw holes in the bottom of the charger is sealed.
Removing or damaging the seal will void the warranty. CTEK POWER INC makes no warranty other than this limited warranty and is not liable for any other costs other than those mentioned above, i.e. no consequential damages.
Moreover, CTEK POWER INC is not obligated to any other warranty other than this warranty.

SUPPORT

CTEK offers a professional customer support. Get in touch by visiting -

ctek.com/support

COPYRIGHT

These instructions are delivered “as is” and contain content that can change without prior notice. CTEK POWER INC does not guarantee that everything is correct in the instructions. CTEK POWER INC is not responsible for faults or incidents or damage that is caused by not following the instructions in this manual.
© Copyright CTEK POWER INC 2026. All rights restricted. Copying, adaption or translation of these instructions are strictly forbidden without written approval by CTEK POWER INC, except what is regulated by copyright laws.

REVISIONS

The descriptions, information and specifications contained in this manual were in effect at printing. To make sure that the instructions are complete and up to date, always read the manual published on our website.

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD Y DE USO ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO

- ⚠ El cargador está diseñado únicamente para cargar baterías de acuerdo con las especificaciones técnicas. No utilice el cargador para ningún otro propósito.
- ⚠ Siga siempre las recomendaciones de uso y seguridad del fabricante de la batería.
- ⚠ Nunca intente cargar baterías no recargables.
- ⚠ Asegúrese de que el cableado no se atore ni entre en contacto con superficies calientes o bordes afilados.
- ⚠ Verifique siempre que el cargador haya cambiado a “PASO 7” antes de dejarlo desatendido y conectado durante períodos prolongados. Si el cargador no cambia a “PASO 7” dentro de 50 horas, esto indica un error. Desconecte el cargador manualmente.

PROPOSICIÓN 65 DE CALIFORNIA

⚠ **ADVERTENCIA:** Este producto puede exponerlo a sustancias químicas, incluido el plomo, que el Estado de California reconoce como causantes de cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Para obtener más información, visite www.P65Warnings.ca.gov

1. GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES – Este manual contiene importantes instrucciones sobre la seguridad y el funcionamiento del cargador de baterías modelo MXS 5.0 POLAR (1078).
2. No exponga este cargador a la lluvia o la nieve.
3. El uso de accesorios no recomendados o suministrados por CTEK podría producir incendios, descargas eléctricas y lesiones corporales graves.
4. Para reducir el riesgo de daños en el conector eléctrico y el cable al desconectar el cargador, tire del enchufe, nunca del cable.
5. A menos que sea absolutamente necesario, nunca utilice un cable alargador. El uso de un cable alargador inadecuado podría producir incendios y descargas eléctricas. Si necesita utilizar un cable alargador, asegúrese de que: a) Las patillas del conector del cable alargador son del mismo número, tamaño y forma que las del conector del cargador; b) El cable alargador está correctamente conectado y en buenas condiciones eléctricas; y c) El calibre de los cables es suficientemente grueso para la corriente alterna nominal del cargador, según se especifica en “CALIBRE AWG MÍNIMO RECOMENDADO PARA ALARGADORES”.
6. No utilice el cargador si la clavija o el cable están dañados; devuelva el cargador a su distribuidor.

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

7. No utilice el cargador si ha recibido un golpe fuerte o una caída. Si está dañado de algún modo; llévelo a su distribuidor.
8. No desmonte el cargador; cuando requiera mantenimiento o reparación, llévelo a su distribuidor. Un reensamblaje incorrecto podría producir descargas eléctricas o un incendio.
9. Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, desenchufe el cargador de la toma de CA antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento o limpieza.
10. ADVERTENCIA – RIESGO DE GASES EXPLOSIVOS

a) TRABAJAR CERCA DE BATERÍAS DE PLOMO ES PELIGROSO. LAS BATERÍAS GENERAN GASES EXPLOSIVOS DURANTE EL FUNCIONAMIENTO NORMAL DE LAS MISMAS. POR ESE MOTIVO, ES DE SUMA IMPORTANCIA SEGUIR LAS INSTRUCCIONES CADA VEZ QUE SE UTILICE EL CARGADOR.

b) Para reducir el riesgo de explosión de las baterías, siga las instrucciones publicadas por los fabricantes de las baterías y los equipos que se vayan a utilizar cerca de las baterías. Revise las etiquetas de advertencia de esos productos y del motor.

11. PRECAUCIONES PERSONALES

a) Cuando trabaje junto a una batería de plomo, conviene tener cerca a alguna persona que pueda ayudarle si lo necesita.
b) Tenga cerca abundante agua corriente y jabón para usarlos en caso de que el ácido de la batería entre en contacto con la piel, los ojos o la ropa.
c) Lleve en todo momento protección completa para los ojos y la ropa. Evite tocarse los ojos mientras trabaja cerca de una batería.

d) Si el ácido de la batería entrase en contacto con su piel o ropa, lávelas inmediatamente con abundante agua y jabón. Si entra ácido en los ojos, lávelos inmediatamente con abundante agua corriente durante al menos 10 minutos y pida atención médica inmediata.
e) NUNCA fume, ni permita chispas ni llamas, cerca de la batería ni del motor.
f) Sea extremadamente prudente para evitar que caigan objetos metálicos sobre la batería. Se podrían producir chispas y cortocircuitar la batería u otros componentes eléctricos capaces de provocar una explosión.
g) Cuando trabaje con baterías de plomo, despréndase de objetos metálicos personales como anillos, pulseras, collares y relojes. Una batería de plomo podría producir una corriente de cortocircuito suficientemente elevada para fundir anillos u objetos metálicos similares, ocasionando quemaduras graves.
h) Utilice este cargador para cargar únicamente baterías de PLOMO. No está diseñado como fuente de alimentación para sistemas eléctricos de bajo voltaje que no sean del tipo motor de arranque. No utilice este cargador de baterías para cargar pilas secas del tipo utilizado en los aparatos domésticos. Esas pilas podrían explotar y causar lesiones a las personas y otros daños.
i) NUNCA cargue una batería congelada.

12. PREPARACIÓN DE LA CARGA

a) Si fuera necesario retirar la batería de un vehículo para cargarla, siempre quite primero el terminal de tierra de la batería. Para evitar chispas, compruebe que todos los accesorios del vehículo estén apagados.
b) Mientras se carga la batería, asegúrese de que los alrededores estén bien ventilados.
c) Limpie los terminales de la batería. Ponga extremo cuidado para evitar que la corrosión entre en contacto con sus ojos.
d) Agregue agua destilada a cada celda hasta que el ácido de la batería alcance el nivel especificado por el fabricante de la misma. No rellene en exceso. Si la batería no tiene tapones de quita y pon para las celdas, como en las baterías de plomo reguladas por válvulas, siga con cuidado las instrucciones de recarga del fabricante.
e) Estudie todas las precauciones para recargar específicas del fabricante, así como los valores de carga recomendados.
f) Para determinar el voltaje de la batería, consulte el manual del usuario del vehículo y asegúrese de que el selector de voltaje de salida esté ajustado al voltaje correcto.

13. UBICACIÓN DEL CARGADOR

a) Coloque el cargador tan alejado de la batería como lo permitan los cables de CC.

b) Nunca coloque el cargador directamente sobre la batería que está cargando; los gases de la batería podrían corroer y estropear el cargador.
c) Nunca permita que gotee el ácido de la batería mientras lee el peso específico del electrólito o rellena la batería.
d) No utilice el cargador en áreas cerradas o que tengan algún tipo de restricción en la ventilación.
e) No ponga la batería encima del cargador.

14. MEDIDAS DE SEGURIDAD PARA LA CONEXIÓN DE CC

a) Conecte y desconecte las pinzas de salida de CC solamente después de que los interruptores del cargador estén en posición “off” (apagado) y haya retirado el cable del enchufe de CA. Nunca permita que las pinzas se toquen.
b) Conecte las pinzas a la batería y al chasis como se indica en 15(e), 15(f), 16(b) a 16(d).

15. SI LA BATERÍA ESTÁ INSTALADA EN UN VEHÍCULO, SIGA ESTOS PASOS. UNA CHISPA CERCA DE LA BATERÍA PODRÍA HACERLA EXPLOTAR. PARA REDUCIR EL RIESGO DE CHISPAS CERCA DE LA BATERÍA:

a) Coloque los cables de CA y CC de modo que se minimice el riesgo de ser dañados por el capó, las puertas y las partes móviles del motor.
b) Aléjelos de las aspas de ventiladores, correas, poleas y otros componentes que puedan ocasionar lesiones.
c) Compruebe la polaridad de los bornes de la batería. El borne de la batería con polaridad POSITIVA (POS, P, +) normalmente tiene mayor diámetro que el borne NEGATIVO (NEG, N, -).
d) Determine cuál es el borne de la batería conectado a la tierra del chasis. Si el borne negativo está conectado a la tierra del chasis (en la mayoría de los vehículos), consulte (e). Si es el borne positivo el que está conectado a la tierra del chasis, consulte (f).
e) Para vehículos con el borne negativo conectado a tierra, conecte la pinza POSITIVA (ROJA) del cargador de baterías al borne POSITIVO (POS, P, +) que no va a tierra. Conecte la pinza NEGATIVA (NEGRA) al chasis del vehículo o al bloque motor lejos de la batería. No conecte la pinza al carburador, a las tuberías de combustible o a piezas de chapa de la carrocería. Conecte la pinza a una pieza metálica de gran calibre del bastidor o del bloque motor.

f) Para vehículos con el borne positivo conectado a tierra, conecte la pinza NEGATIVA (NEGRA) del cargador de baterías al borne NEGATIVO (NEG, N, –) que no va a tierra. Conecte la pinza POSITIVA (ROJA) al chasis del vehículo o al bloque motor lejos de la batería. No conecte la pinza al carburador, a las tuberías de combustible o a piezas de chapa de la carrocería. Conecte la pinza a una pieza metálica de gran calibre del bastidor o del bloque motor.

g) Para desconectar el cargador, coloque los interruptores en posición de apagado, desconecte el cable de CA, retire la pinza del chasis del vehículo y retire la pinza del terminal de la batería.

h) Consulte las instrucciones relativas a la duración de la carga.

16. SIGA ESTOS PASOS CUANDO LA BATERÍA ESTÉ INSTALADA FUERA DE UN VEHÍCULO. UNA CHISPA CERCA DE LA BATERÍA PODRÍA HACERLA EXPLOTAR. PARA REDUCIR EL RIESGO DE CHISPAS CERCA DE LA BATERÍA:

a) Compruebe la polaridad de los terminales de la batería. El borne de la batería con polaridad POSITIVA (POS, P, +) normalmente tiene mayor diámetro que el borne NEGATIVO (NEG, N, -).

b) Conecte la pinza POSITIVA (ROJA) del cargador al borne POSITIVO (POS, P, +) de la batería.

c) Colóquese usted y el extremo libre del cable tan alejados de la batería como sea posible. A continuación, conecte la pinza NEGATIVA (NEGRA) del cargador al borne NEGATIVO (NEG, N, -) de la batería.

d) Cuando haga la conexión final, no mire a la batería.

e) Cuando desconecte el cargador, hágalo siempre en la secuencia inversa al procedimiento de conexión e interrumpa la primera conexión mientras se encuentra tan alejado de la batería como sea posible.

f) Las baterías de barco (marinas) se deben retirar para después cargarlas en tierra. Si requiere cargarlas a bordo, es preciso utilizar equipos especialmente diseñados para uso marino.

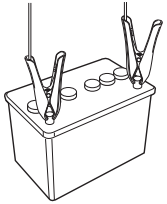
LONGITUD DEL CABLE (PIES) M	CALIBRE AWG DEL CABLE
25 (7,6)	18
50 (15,2)	18
100 (30,5)	18
150 (45,6)	16

PRIMEROS PASOS

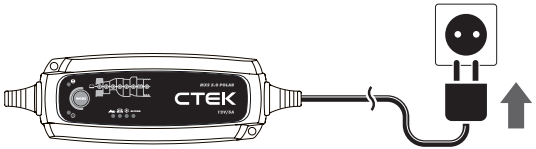
Lea atentamente todas las instrucciones de este manual de usuario antes de usar el producto.

ES

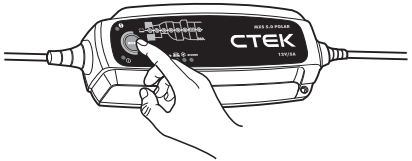
1



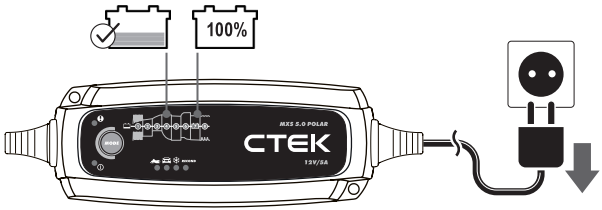
2



3



4



1 Conecte las pinzas de la batería a la batería de 12 V.
Nota: Consulte la guía del fabricante del vehículo o de la batería para conocer los puntos de carga de los terminales.

2 Conecte el cargador a la toma de corriente.
El indicador de alimentación se iluminará en verde para indicar que el cable de alimentación está conectado.

Si las pinzas de la batería están conectadas incorrectamente, el indicador de error se iluminará en rojo.

¡ATENCIÓN! Si las pinzas de la batería están conectadas incorrectamente, la protección contra polaridad inversa garantizará que la batería y el cargador no sufran daños.

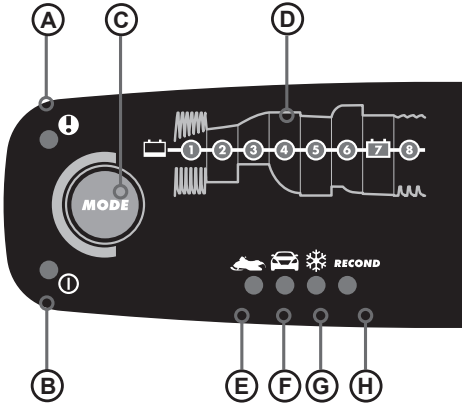
3 Pulse el botón MODE para seleccionar el programa de carga.
Consulte la página siguiente para obtener instrucciones más detalladas.

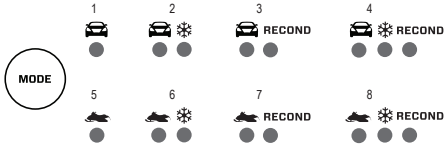
4 Siga las 8 TESTIGO LEDs que se muestran en la pantalla durante el proceso de carga.
La batería está lista para arrancar el motor cuando se ilumina el PASO 4.
La batería está completamente cargada cuando se ilumina el PASO 7.

Detenga la carga en cualquier momento desconectando el cable de alimentación de la toma de corriente.

INTERFAZ

Escanee el código QR para obtener más información sobre el significado de cada indicador luminoso y la curva de carga.





A. INDICADOR DE ERROR - Se ilumina en ROJO cuando se detecta un problema. Consulte solución de problemas para obtener ayuda.

B. INDICADOR DE ENERGÍA - Se ilumina en VERDE cuando el cargador está conectado a una toma de corriente.

C. BOTÓN MODE - permite seleccionar el programa adecuado para su vehículo o batería.
El programa seleccionado se reiniciará la próxima vez que se conecte el cargador.
Tras dos segundos, el cargador activa el programa seleccionado.

D. INDICADORES DE ESTADO: el programa incorporado de 8 pasos prueba el estado de la batería y la reactiva, carga y mantiene para garantizar la máxima vida útil y rendimiento de la batería.

**E. - Programa de carga de 0.8A para vehículos de tamaño pequeño.

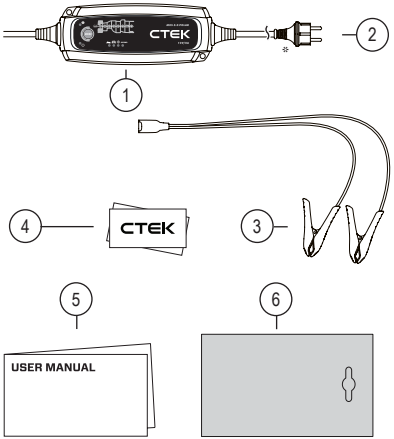
F. - Programa de carga de 4.3A para baterias de tamaño mediano.

G. - (**OPCIÓN PARA CLIMAS FRÍOS**) - Úsela para cargar a bajas temperaturas. La opción para climas fríos aumenta la tensión de carga.

H. RECOND - Programa de carga para reacondicionar baterías con descarga profunda.
¡ADVERTENCIA! No aplique el modo RECOND en los siguientes tipos de baterías: GEL o AGM.

Escanee el CÓDIGO QR para ver todos los accesorios compatibles con el MXS 5.0 POLAR

QUÉ HAY EN LA CAJA



NÚM.	ARTÍCULO	MATERIAL DE EMBALAJE UTILIZADO**	CÓDIGO DEL MATERIAL	CATEGORÍA DEL MATERIAL ***
1	Cargador de batería	Lámina transparente	PP5	Plástico
2	Adaptador de red	Brida para cables	92	Material compuesto
3	Pinzas de carga	Brida para cables	92	Material compuesto
4	Pegatina	Papel	PAP22	Papel
5	Manual del usuario	Papel	PAP22	Papel
6	Caja de regalo	Cartón	PAP20	Papel

** Los enchufes de alimentación pueden ser distintos para adaptarse a distintos enchufes de pared.*

*** Los elementos del embalaje pueden ser distintos según el modelo.*

**** Consulte la normativa local para gestionar los residuos.*

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PREGUNTA	RESPUESTA	ACCIÓN
¿Qué significa cuando se ilumina el indicador «ERROR»?	Compruebe que la pinza positiva del cargador esté conectada al polo positivo de la batería. Asegúrese de que el cargador esté conectado a una batería de 12 V. El cargador ha detectado un problema o la carga se ha interrumpido en los PASOS 1, 2 o 5.	Reinicie el cargador pulsando el botón MODE. Si la carga sigue interrumpiéndose, la batería... PASO 1: ...está muy sulfatada y puede que haya que sustituirla. PASO 2: ...no puede aceptar la carga y puede que haya que sustituirla. PASO 5: ...no puede mantener la carga y puede que haya que sustituirla.
¿Por qué se ilumina y luego parpadea el indicador de encendido?	Si el cargador no se conecta a una batería tras 2 minutos de estar conectado a la toma de corriente, entrará en «modo de ahorro de energía».	Conecte el cargador a una batería o desconéctelo de la toma de corriente para evitar que entre en «modo de ahorro de energía».
¿Qué tipo de baterías puede cargar el MXS 5.0 POLAR?	El MXS 5.0 POLAR carga baterías de plomo-ácido de 12 V.	Consulte «ESPECIFICACIONES TÉCNICAS» para obtener más información.
¿Funciona el MXS 5.0 POLARcon otros accesorios CTEK?	Si	El MXS 5.0 POLAR tiene varios accesorios disponibles en línea.
¿Tengo que registrar mi cargador para disfrutar de la garantía de 5 años?	No.	Si surge algún problema, póngase en contacto con su proveedor. Si el proveedor no puede ayudarle, póngase en contacto directamente con CTEK.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS Y ASISTENCIA

NÚMERO DE MODELO	1078
ENTRADA	110-120VAC, 50-60Hz
TENSIÓN DE CARGA	/ 14.4V, ❄ 15.0V, **RECOND** 15.8V
VOLTAJE MÍNIMO DE LA BATERÍA	2.0V
CORRIENTE DE CARGA	0.8A Max, 4.3A Max
CORRIENTE, RED ELÉCTRICA	1.1A (con corriente de carga completa)
DESCARGA DE CORRIENTE TRASERA*	<1Ah/mes
ONDULACIÓN**	Menos del 4%
TEMPERATURA AMBIENTE DE FUNCIONAMIENTO	-22°F to +122°F, la potencia de salida se reduce automáticamente a altas temperaturas
TIPO DE CARGADOR	Ciclo de carga de 8 pasos totalmente automático
TIPOS DE BATERÍAS	Todos los tipos de baterías de plomo de 12V (húmedas, EFB, MF, Ca/Ca, AGM y GEL)
CAPACIDAD DE LAS BATERÍAS	1.2-110Ah
CEC-400 CAPACIDAD DE BATERÍA	27-95Ah
PROTECCIÓN DE ENTRADA	IP65
GARANTÍA	5 años

*) La descarga de corriente trasera es la corriente que consume la batería si el cargador no está conectado a la red eléctrica. Los cargadores CTEK tienen una corriente trasera muy baja.

**) La calidad de la tensión de carga y la corriente de carga es muy importante. Una corriente de ondulación alta calienta la batería, lo que acelera el envejecimiento en el electrodo positivo.
Una ondulación de tensión alta podría dañar otros equipos conectados a la batería. Los cargadores de baterías CTEK producen tensión y corriente muy limpias, con baja ondulación.

GARANTÍA LIMITADA

CTEK POWER INC emite la presente garantía limitada al comprador original de este producto.
Esta garantía limitada es intransferible.
La garantía se aplica a defectos de fabricación y materiales a partir de la fecha de compra.
El cliente deberá devolver el producto al punto de compra, junto con el recibo de compra.
Esta garantía no será válida si alguien distinto de CTEK POWER INC o sus representantes autorizados abre, manipula sin prestar el debido cuidado o repara el cargador de baterías.
Uno de los orificios de tornillos en la parte inferior del cargador está precintado.
Si se quita o se daña el precinto, se anulará la garantía. CTEK POWER INC no ofrece ninguna otra garantía distinta de esta garantía limitada y no se hace responsable de ningún otro coste que no sea el mencionado anteriormente, es decir, ningún daño indirecto.
Además, CTEK POWER INC no está obligado a ofrecer ninguna otra garantía distinta de esta.

ASISTENCIA

CTEK ofrece una asistencia a clientes profesional. Póngase en contacto:

ctek.com/support

COPYRIGHT

Estas instrucciones se proporcionan «tal cual» y contienen información que puede cambiar sin previo aviso. CTEK POWER INC no garantiza que todo lo que figura en las instrucciones sea correcto.
CTEK POWER INC no se hace responsable de los fallos, incidentes o daños causados por no seguir las instrucciones de este manual.
© Copyright CTEK POWER INC 2026. Todos los derechos reservados. Queda terminantemente prohibida la copia, adaptación o traducción de estas instrucciones sin la autorización por escrito de CTEK POWER INC, salvo lo dispuesto en las leyes de derechos de autor.

REVISIONES

Las descripciones, la información y las especificaciones contenidas en este manual estaban vigentes en el momento de su impresión. Para asegurarse de que las instrucciones estén completas y actualizadas, lea siempre el manual publicado en nuestro sitio web.

INFORMATIONS IMPORTANTES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

LISEZ TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET D'UTILISATION AVANT UTILISATION

- ⚠ Ce chargeur est conçu exclusivement pour charger les batteries conformément à leurs spécifications techniques. Ne l'utilisez pas à aucune autre fin.
- ⚠ Toujours suivre les recommandations d'utilisation et de sécurité des fabricants de batteries.
- ⚠ N'essayez jamais de recharger des piles non rechargeables.
- ⚠ Assurez-vous que les câbles ne se bloquent pas et n'entrent pas en contact avec des surfaces chaudes ou des arêtes vives.
- ⚠ Assurez-vous toujours que le chargeur est bien passé à l'étape 7 avant de le laisser branché et sans surveillance pendant une période prolongée. Si le chargeur n'est pas passé à l'étape 7 après 50 heures, ça indique un problème. Débranchez-le manuellement.

PROPOSITION 65 DE CALIFORNIE

⚠ **AVERTISSEMENT:** Ce produit peut vous exposer à des substances chimiques, notamment le plomb, reconnu par l'État de Californie comme cancérigène et susceptible de provoquer des malformations congénitales ou d'autres troubles de la reproduction. Pour plus d'informations, visitez le site www.P65Warnings.ca.gov.

1. CONSERVEZ CES CONSIGNES – Ce mode d'emploi contient des consignes de sécurité et des directives d'utilisation importantes pour le chargeur de batteries MXS 5.0 POLAR (1078).
2. Ne pas exposer le chargeur à la pluie ou à la neige.
3. Ne pas utiliser d'accessoires non recommandés ou vendus par CTEK pour éviter tout risque d'incendie, d'électrocution ou de blessure.
4. Pour éviter d'endommager les câbles, débrancher le chargeur en retirant la fiche sans tirer sur le cordon d'alimentation.
5. Ne pas utiliser de rallonge, sauf nécessité absolue. L'utilisation d'une rallonge inappropriée pourrait entraîner un risque d'incendie ou d'électrocution. Si l'utilisation d'une rallonge est nécessaire, vérifier les points suivants : a) les broches de la fiche de la rallonge doivent être identiques en nombre, taille et format à celles du chargeur; b) la rallonge doit être correctement câblée et en bon état; c) le calibre des fils doit être suffisant pour l'intensité nominale CA (ampères) du chargeur, comme indiqué dans le tableau « CALIBRE MINIMUM RECOMMANDÉ POUR LES CORDONS DE RALLONGE ».
6. Ne pas utiliser un chargeur dont le cordon ou la fiche sont endommagés – retourner le chargeur au vendeur.

7. Ne jamais utiliser un chargeur s'il a reçu un coup violent, s'il est tombé ou s'il a été endommagé de quelque façon que ce soit; le retourner au vendeur.
8. Ne pas démonter le chargeur; le retourner au vendeur si un entretien ou une réparation sont nécessaires. Le remontage inadéquat du chargeur peut entraîner un risque d'électrocution ou d'incendie.
9. Pour réduire le risque d'électrocution, débrancher le chargeur de la prise avant tout entretien ou nettoyage.

10. MISE EN GARDE – RISQUE DE GAZ EXPLOSIFS

a) LE TRAVAIL À PROXIMITÉ D'UNE BATTERIE AU PLOMB EST DANGEREUX. EN UTILISATION NORMALE, LES BATTERIES PRODUISENT DES GAZ EXPLOSIFS. IL EST DONC ESSENTIEL DE RESPECTER CES CONSIGNES CHAQUE FOIS QUE VOUS UTILISEZ LE CHARGEUR.

b) Pour réduire le risque d'explosion de la batterie, suivez ces instructions et celles publiées par le fabricant de la batterie et de tout équipement que vous avez l'intention d'utiliser à proximité. Examinez les avertissements indiqués sur ces produits et sur le moteur.

11. PRÉCAUTIONS

a) Veiller à ce qu'il y ait toujours quelqu'un dans les parages pour vous venir en aide lorsque vous travaillez près d'une batterie au plomb.
b) Veiller à ce que de l'eau et du savon soient disponibles en quantité suffisante en cas de contact de l'acide avec la peau, les vêtements ou les yeux.
c) Toujours porter des vêtements de protection et des lunettes. Éviter de se toucher les yeux lorsque l'on se trouve à proximité d'une batterie.
d) En cas de projections d'acide sur la peau ou les vêtements, rincer immédiatement à l'eau savonneuse. En cas de projection d'acide dans les yeux, rincer immédiatement à l'eau courante froide pendant un minimum de 10 minutes et consulter immédiatement un médecin.
e) Ne JAMAIS fumer et empêcher toute étincelle ou flamme à proximité d'une batterie ou d'un moteur.
f) Redoubler de prudence pour éviter toute chute d'outil métallique sur la batterie, ce qui pourrait produire une étincelle ou provoquer un court-circuit pouvant être à l'origine d'une explosion.

g) Retirer tous les objets personnels en métal tels bagues, bracelets, colliers et montres lorsqu'on manipule des batteries au plomb. Un court-circuit survenant dans une batterie au plomb est suffisamment puissant pour souder un bijou au métal et provoquer des brûlures sévères.
h) Utiliser le chargeur uniquement pour charger des BATTERIES AU PLOMB. Il n'est pas conçu pour l'alimentation d'un circuit électrique à basse tension autre que celui utilisé pour le démarrage d'un moteur. Ne pas utiliser le chargeur pour les batteries sèches généralement utilisées dans les appareils ménagers. Ce type de batteries est susceptible d'exploser et de provoquer des dégâts matériels et des blessures.
i) Ne JAMAIS charger une batterie gelée.

12. AVANT DE CHARGER UNE BATTERIE

a) Si nécessaire, retirer la batterie à charger du véhicule en détachant toujours dans un premier temps la borne de terre. Vérifier que tous les accessoires du véhicule sont débranchés afin de ne pas provoquer d'arc électrique.
b) Pendant la charge, assurer une bonne ventilation autour de la batterie.
c) Nettoyer les bornes de la batterie. Nettoyer les bornes de la batterie. Éviter toute projection de matière corrodée dans les yeux.
d) Ajouter de l'eau distillée dans chaque cellule jusqu'à ce que le niveau d'acide atteigne le niveau indiqué par le fabricant de batteries. Ne pas remplir au-delà du niveau recommandé. Pour les batteries sans bouchons comme les batteries au plomb régulées par soupape, respecter scrupuleusement les instructions de charge du fabricant.
e) Prendre connaissance des consignes de sécurité particulières du fabricant et des tensions de charge recommandées.
f) Déterminer la tension de la batterie en consultant le guide du propriétaire du véhicule et s'assurer que la tension de sortie du chargeur est correctement sélectionnée.

13. EMPLACEMENT DU CHARGEUR

a) Installer le chargeur le plus loin possible de la batterie, en fonction de la longueur des câbles.
b) Ne jamais placer le chargeur directement au-dessus de la batterie en cours de charge. Les gaz produits par la batterie sont corrosifs et risquent d'endommager le chargeur.
c) Ne jamais laisser l'acide de la batterie goutter sur le chargeur durant les mesures de densité ou durant le remplissage des éléments.
d) Ne pas utiliser le chargeur dans un endroit confiné ou mal ventilé.

e) Ne pas poser la batterie sur le dessus du chargeur.

14. PRÉCAUTIONS CONCERNANT LE RACCORDEMENT C.C.

a) Avant de connecter ou déconnecter les pinces de l'alimentation c.c., mettre tous les interrupteurs en position OFF et débrancher le cordon d'alimentation. Éviter tout contact entre les pinces. Éviter tout contact entre les pinces.

b) Attacher les pinces à la batterie et au châssis – se reporter à 15(e), 15(f) et 16(b) à 16(d).

15. SUIVRE CES ÉTAPES POUR LA CHARGE D'UNE BATTERIE INSTALLÉE DANS UN VÉHICULE. UNE ÉTINCELLE PRÈS DE LA BATTERIE PEUT PROVOQUER UNE EXPLOSION. POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'ÉTINCELLE PRÈS DE LA BATTERIE :

a) Positionner les cordons c.a. et c.c. de manière à éviter qu'ils ne soient endommagés par le capot, les portières ou les pièces en mouvement.

b) Ne pas s'approcher des ventilateurs, des courroies, des poulies et des autres pièces susceptibles de provoquer des blessures.

c) Vérifier la polarité des bornes de la batterie. Le diamètre de la borne POSITIVE (POS, P, +) est généralement supérieur à celui de la borne NÉGATIVE (NEG, N, -).

d) Déterminer quelle borne est mise à la masse (connectée au châssis). Si c'est la borne négative (comme dans la plupart des véhicules), aller à (e). Si c'est la borne positive, aller à (f).

e) Sur un véhicule à masse négative, connecter la pince POSITIVE (ROUGE) du chargeur de batterie à la borne POSITIVE ((POS, P, +) non reliée à la masse de la batterie. Connecter la pince NÉGATIVE (NOIRE) au châssis du véhicule ou au bloc-moteur, aussi loin que possible de la batterie. Ne pas fixer la pince sur le carburateur, les conduites d'essence ou les éléments en tôle de la carrosserie. La fixer sur une partie épaisse du châssis ou du bloc-moteur.

f) Sur un véhicule à masse positive, connecter la pince NÉGATIVE (NOIRE) du chargeur de batterie à la borne NÉGATIVE (NEG, N, –) non reliée à la masse de la batterie. Connecter la pince POSITIVE (ROUGE) au châssis du véhicule ou au bloc-moteur, aussi loin que possible de la batterie. Ne pas fixer la pince sur le

carburateur, les conduites d'essence ou les éléments en tôle de la carrosserie. La fixer sur une partie épaisse du châssis ou du bloc-moteur.

g) Pour débrancher le chargeur, mettre tous les interrupteurs en position « OFF », débrancher le cordon d'alimentation, retirer la pince fixée au châssis du véhicule puis celle fixée à la borne de la batterie.

h) Pour toute information relative au temps de charge, consulter les directives d'utilisation.

16. SUIVRE CES ÉTAPES POUR LA CHARGE D'UNE BATTERIE INSTALLÉE HORS D'UN VÉHICULE. UNE ÉTINCELLE PRÈS DE LA BATTERIE PEUT PROVOQUER UNE EXPLOSION. POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'ÉTINCELLE PRÈS DE LA BATTERIE :

a) Vérifier la polarité des bornes de la batterie. Le diamètre de la borne POSITIVE (POS, P, +) est généralement supérieur à celui de la borne NÉGATIVE (NEG, N, -).

b) Connecter la pince POSITIVE (ROUGE) du chargeur à la borne POSITIVE (POS, P, +) de la batterie.

c) Se placer et positionner l'extrémité libre du câble aussi loin que possible de la batterie. Fixer la pince NÉGATIVE (NOIRE) du chargeur à la borne NÉGATIVE (NEG, N, -) de la batterie.

d) Ne pas se placer en face de la batterie lors du dernier branchement.

e) Pour déconnecter le chargeur, procéder dans l'ordre inverse du branchement et couper la première connexion en se tenant aussi loin que possible de la batterie.

f) Une batterie marine (sur un bateau) doit être déposée et chargée à terre. À bord du bateau, cette opération nécessite un équipement spécialement conçu pour les applications marines.

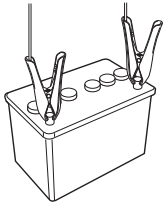
CALIBRE MINIMUM RECOMMANDÉ POUR LES CORDONS DE RALLONGE

LONGUEUR DU CORDON PIEDS (M)	CALIBRE MINIMUM(AWG)
25 (7,6)	18
50 (15,2)	18
100 (30,5)	18
150 (45,6)	16

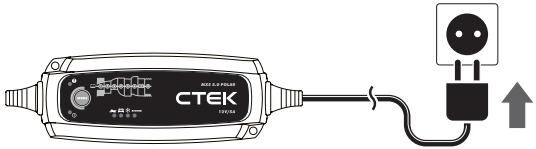
POUR COMMENCER

Veuillez lire attentivement toutes les instructions détaillées dans ce manuel d'utilisation avant d'utiliser le produit.

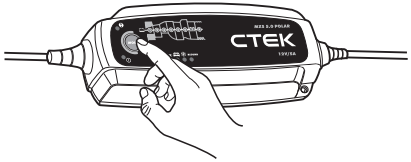
1



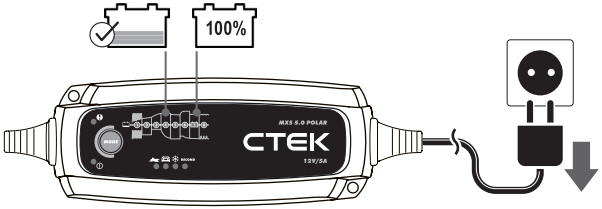
2



3



4



1 Connectez les pinces de batterie à la batterie 12 V.
Remarque: consultez le guide du constructeur du véhicule/de la batterie pour connaître les points de charge des bornes.

2 Branchez le chargeur à la prise murale.
Le voyant d'alimentation s'allume en vert pour indiquer que le câble secteur est branché.

Si les pinces de batterie sont mal connectées, le voyant d'erreur s'allume en rouge.

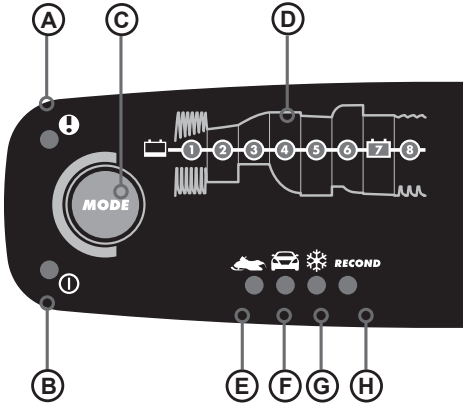
> **REMARQUE!** Si les pinces de batterie sont mal connectées, la protection contre l'inversion de polarité garantit que la batterie et le chargeur ne seront pas endommagés.

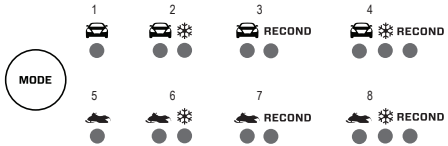
3 Appuyez sur le bouton MODE pour sélectionner le programme de charge.
Veuillez consulter la page suivante pour obtenir des instructions plus détaillées.

4 Suivez les 8 étapes affichées à l'écran tout au long du processus de charge.
La batterie est prête à démarrer le moteur lorsque le voyant 4 est allumé.
La batterie est complètement chargée lorsque le voyant 7 est allumé.
Vous pouvez arrêter la charge à tout moment en débranchant le câble d'alimentation de la prise murale.

INTERFACE

Veuillez scanner le QR code pour obtenir des détails sur la signification de chaque voyant lumineux de la courbe de charge.





A. INDICATEUR D'ERREUR - S'allume en ROUGE lorsqu'un problème a été détecté. Reportez-vous à la résolution des problèmes pour obtenir de l'aide.

B. INDICATEUR D'ALIMENTATION - S'allume en VERT lorsque le chargeur est connecté à une prise de courant.

C. BOUTON MODE - Il vous permet de sélectionner le programme adapté à votre véhicule ou à votre batterie.
Le programme sélectionné sera relancé la prochaine fois que le chargeur sera branché.
Au bout de deux secondes, le chargeur active le programme sélectionné.

D. VOYANTS D'ÉTAT - Le programme intégré en 8 étapes teste l'état de la batterie et la réactive, la charge et l'entretient pour garantir une durée de vie et des performances maximales de la batterie.

E. - Programme de charge de 0.8A pour les véhicules de petite taille.

F. - Programme de recharge 4.3A pour véhicules de taille moyenne.

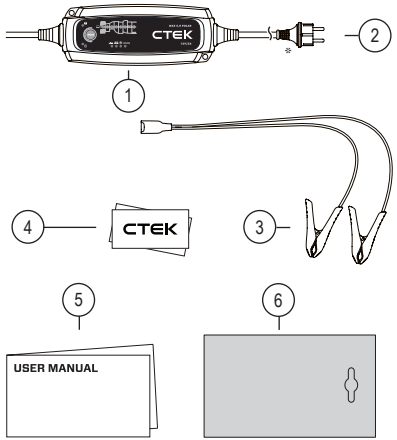
G. - (**OPTION TEMPÉRATURES BASES**) - À utiliser pour la recharge à basses températures. L'option pour températures basses augmente la tension de recharge.

H. RECOND - Programme de charge pour la remise en état des batteries profondément déchargées.
AVERTISSEMENT ! N'utilisez pas le mode RECOND sur les types de batteries suivants : GEL ou AGM.

Veuillez scanner le QR CODE pour tous les accessoires compatibles avec le MXS 5.0 POLAR.

CONTENU DE LA BOÎTE

FR



N°	ARTICLE	MATÉRIEL D'EMBALLAGE UTILISÉ**	CODE DE MATÉRIAU	CATÉGORIE DE MATÉRIAU ***
1	Chargeur de batterie	Film transparent	PP5	Plastiques
2	Adaptateur secteur	Attache de câble	92	Composite
3	Pinces de charge	Attache de câble	92	Composite
4	Autocollant	Papier	PAP22	Papier
5	Manuel d'utilisation	Papier	PAP22	Papier
6	Emballage cadeau	Papier carton	PAP20	Papier

** Les fiches d'alimentation peuvent différer pour s'adapter à votre prise murale*

*** Les éléments d'emballage peuvent varier selon le modèle*

**** Vérifiez les dispositions de votre commune pour la gestion des déchets*

DÉPANNAGE

QUESTION	RÉPONSE	ACTION
Que signifie l'allumage du voyant « ERROR » ?	Vérifiez que la pince positive du chargeur est connectée à la borne positive de la batterie. Assurez-vous que le chargeur est connecté à une batterie 12 V. Le chargeur a détecté un problème ou la charge a été interrompue aux ÉTAPES 1, 2 ou 5.	Redémarrez le chargeur en appuyant sur le bouton MODE. Si la charge est toujours interrompue, la batterie... ÉTAPE 1 : ...est fortement sulfatée et doit être remplacée. ÉTAPE 2 : ...ne peut pas accepter la charge et doit être remplacée. ÉTAPE 5 : ...ne peut pas conserver la charge et doit être remplacée.
Pourquoi le voyant d'alimentation s'allume-t-il puis clignote-t-il ?	Si le chargeur n'est pas connecté à une batterie dans les 2 minutes suivant sa connexion à la prise secteur, il passe en « mode économie d'énergie ».	Connectez le chargeur à une batterie ou débranchez-le de la prise secteur pour empêcher le chargeur de passer en « mode économie d'énergie ».
Quels types de batteries le MXS 5.0 POLAR peut-il charger ?	Le MXS 5.0 POLAR charge les batteries au plomb-acide 12 V.	Pour plus d'informations, consultez la rubrique « SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES ».
Le MXS 5.0 POLAR fonctionne-t-il avec d'autres accessoires CTEK ?	Oui	Plusieurs accessoires sont disponibles en ligne pour le MXS 5.0 POLAR.
Dois-je enregistrer mon chargeur pour bénéficier de la garantie de 5 ans ?	Non.	En cas de problème, veuillez contacter votre fournisseur. Si celui-ci n'est pas en mesure de vous aider, veuillez contacter directement CTEK.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES ET ASSISTANCE

NUMÉRO DE MODÈLE	1078
ENTRÉE	110-120VAC, 50-60Hz
TENSION DE CHARGE	/ 14.4V, ❄ 15.0V, **RECOND** 15.8V
TENSION MINIMALE DE LA BATTERIE	2,0 V
COURANT DE CHARGE	0.8A Max, 4.3A Max
COURANT, SECTEUR	1.1A (à courant de charge maximal)
COURANT DE DRAIN ARRIÈRE	<1Ah/mois
ONDULATION**	Moins de 4%
TEMPÉRATURE AMBIANTE DE FONCTIONNEMENT	-22°F à +122°F, la puissance de sortie est automatiquement réduite à des températures élevées
TYPE DE CHARGEUR	8 étapes, cycle de recharge entièrement automatique
TYPES DE BATTERIE	Tous types de batteries plomb-acide 12V (WET, EFB, MF, Ca/Ca, AGM et GEL)
CAPACITÉ DE BATTERIE	1.2-110 Ah
CEC-400 CAPACITÉ DE BATTERIE	27-95Ah
INDICE DE PROTECTION	IP65
GARANTIE	5 ans

*) Le courant de drain arrière est le courant qui décharge la batterie si le chargeur n'est pas connecté au secteur. Les chargeurs CTEK disposent d'un courant arrière très faible.

**) La qualité de la tension de charge et du courant de charge est très importante. Une ondulation de courant élevée chauffe la batterie, ce qui a un effet de vieillissement sur l'électrode positive. Une ondulation haute tension peut endommager d'autres équipements connectés à la batterie. Les chargeurs de batterie CTEK produisent une tension et un courant très propres avec une faible ondulation.

GARANTIE LIMITÉE

CTEK POWER INC émet cette garantie limitée à l'acheteur original de ce produit.
Cette garantie limitée n'est pas transférable.
La garantie s'applique aux défauts de fabrication et aux défauts matériels à compter de la date d'achat.
Le client doit retourner le produit avec le reçu d'achat au point d'achat.
Cette garantie est annulée si le chargeur de batterie a été ouvert, manipulé avec négligence ou réparé par une personne autre que CTEK POWER INC ou ses représentants autorisés. L'un des trous de vis situé en bas du chargeur est scellé.
Retirer ou endommager le joint annulera la garantie. CTEK POWER INC n'offre aucune garantie autre que la présente garantie limitée et n'est pas responsable des coûts autres que ceux mentionnés ci-dessus, à savoir pour des dommages indirects.
De plus, CTEK POWER INC n'est tenu à aucune autre garantie que la présente garantie.

ASSISTANCE

CTEK offre un support client professionnel. Contactez-nous en utilisant les moyens suivants :

ctek.com/support

COPYRIGHT

Ces instructions sont fournies « telles quelles » et leur contenu peut être modifié sans préavis. CTEK POWER INC ne garantit pas l'exactitude de toutes les informations contenues dans ces instructions. CTEK POWER INC n'est pas responsable des défauts, incidents ou dommages causés par le non-respect des instructions contenues dans ce manuel.
© Copyright CTEK POWER INC 2026. Tous droits réservés. La copie, l'adaptation ou la traduction de ces instructions sont strictement interdites sans l'autorisation écrite de CTEK POWER INC, sauf dans les cas prévus par les lois sur le droit d'auteur.

RÉVISIONS

Les descriptions, informations et spécifications contenues dans ce manuel étaient valables au moment de l'impression. Pour vous assurer que les instructions sont complètes et à jour, consultez toujours le manuel publié sur notre site Web.

@CTEKchargers

@CTEK

@CTEKcharging

@CTEKcharging

CTEKBatteryChargers

@CTEK

CTEK SWEDEN AB
Strandvägen 15,
791 42 Falun, SWEDEN
WWW.CTEK.COM

22
PAP

50032251A